

Bruxelles, 10 decembrie 2021  
(OR. en)

14943/21

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0406(COD)**

---

**COMER 113  
IA 204  
CODEC 1634**

## **PROPUNERE**

|                |                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare                                                                                                           |
| Data primirii: | 9 decembrie 2021                                                                                                                                                                                |
| Destinatar:    | DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene                                                                                                                 |
| Nr. doc. Csie: | COM(2021) 775 final                                                                                                                                                                             |
| Subiect:       | Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind protejarea Uniunii și a statelor membre ale acesteia împotriva constrângerilor economice exercitate de țările terțe |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 775 final.

Anexă: COM(2021) 775 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 8.12.2021  
COM(2021) 775 final

2021/0406 (COD)

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**privind protejarea Uniunii și a statelor membre ale acesteia împotriva constrângerilor  
economice exercitate de țările terțe**

{SEC(2021) 418 final} - {SWD(2021) 371 final} - {SWD(2021) 372 final}

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **• Motivele și obiectivele propunerii**

Scopul prezentei propuneri de regulament al Parlamentului European și al Consiliului este de a proteja interesele Uniunii și ale statelor membre ale acesteia, permițând Uniunii să adopte măsuri de răspuns la constrângerile economice. Constrângerea economică se referă la o situație în care o țară terță încearcă să exercite presiuni asupra Uniunii sau a unui stat membru pentru a face o anumită alegere de politică, prin aplicarea sau amenințarea de a aplica măsuri care afectează comerțul sau investițiile în detrimentul Uniunii sau al unui stat membru. Răspunsul Uniunii, sau simpla disponibilitate a unui astfel de răspuns, urmărește să descurajeze, de la bun început, țările terțe să exercite constrângeri economice sau să le descurajeze să continue constrângerea economică, în cazul în care acestea exercită deja o astfel de constrângere. În ultimă instanță, Uniunea poate contracara constrângerea economică. Răspunsul Uniunii poate lua forma unei game largi de măsuri, în urma stabilirii faptului că un act este coercitiv, printre care se numără eforturile de a iniția consultări cu țara terță în cauză pentru a facilita o soluție convenită sau arbitrată, atunci când este posibil, o gamă variată de contramăsuri și cooperarea internațională.

Prezenta propunere urmărește să remedieze o lacună legislativă cu scopul de a aborda problema în continuă evoluție a constrângerilor economice. În prezent, Uniunea nu dispune de un cadru legislativ pentru a acționa împotriva constrângerilor economice. Niciunul dintre instrumentele juridice existente nu abordează problema constrângerilor economice.

În același timp, constrângerile economice sunt utilizate din ce în ce mai frecvent și mai agresiv de către țările terțe, care amenință să submineze drepturile și interesele Uniunii și ale statelor membre. Sursele de constrângere economică sunt multiple și reprezintă o preocupare majoră.

Parlamentul European, Consiliul și Comisia au adoptat o declarație comună în care au recunoscut că acțiunile țărilor terțe care încearcă să constrângă Uniunea sau un stat membru să adopte sau să renunțe la anumite măsuri de politică sunt motive de îngrijorare<sup>1</sup>. Declarația comună conține angajamentul Comisiei de a prezenta, până cel târziu la sfârșitul anului 2021, o propunere legislativă privind un instrument care să descurajeze și să contracareze constrângerile economice. Parlamentul European și Consiliul s-au angajat să analizeze propunerea în timp util.

Președinta Comisiei a anunțat inițiativa în scrisoarea sa de intenție adresată Președintelui Parlamentului European și Președintelui în exercițiu al Consiliului din 16 septembrie 2020, intitulată „O economie în serviciul cetățenilor”. Programul de lucru al Comisiei pentru 2021 identifică inițiativa ca fiind esențială pentru perioada de referință.

---

<sup>1</sup> JO C 49, 12.2.2021, p. 1. Declarația comună a fost adoptată în contextul procesului legislativ din 2020 de modificare a Regulamentului UE privind asigurarea respectării normelor comerciale, în cadrul căruia Parlamentul European și o serie de state membre și-au exprimat îngrijorarea cu privire la problema constrângerilor economice, iar aceste preocupări au fost împărtășite de Comisie.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Chestiunea constrângerii economice se regăsește în actuala agendă a politicii comerciale a Uniunii. Comunicarea privind revizuirea politicii comerciale din februarie 2021<sup>2</sup> vizează conturarea unui nou consens pentru o politică comercială deschisă, durabilă și fermă într-un context economic și geopolitic dificil. Aceasta face trimitere în mod specific la o viitoare propunere a Comisiei privind un instrument de contracarare a acțiunilor coercitive. Comunicarea dezbate necesitatea de a face față tensiunilor mondiale în creștere, comerțul fiind utilizat din ce în ce mai mult drept mijloc de constrângere în contextul geoeconomic, subliniind în același timp caracterul interconectat al economiei Uniunii cu economiile țărilor terțe, necesitatea cooperării la nivel mondial și necesitatea de a consolida reziliența Uniunii.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Prezenta propunere este complementară altor inițiative, mai structurale, menite să sporească reziliența sistemului economic și financiar al Uniunii la diferite forme de presiune externă. Actualizarea strategiei industriale a Uniunii din mai 2021 vizează consolidarea rezilienței pieței unice și abordarea dependențelor strategice<sup>3</sup>. Această strategie joacă un rol esențial în redresarea economică și în dubla tranziție ecologică și digitală, precum și în consolidarea rezilienței Uniunii, susținută de politici solide în domeniul concurenței și al comerțului. Vicepreședintele Comisiei însărcinat cu relațiile externe va asigura coerența cu diversele domenii de acțiune externă din cadrul Comisiei.

## **2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE**

- **Temei juridic**

Temeiul juridic al regulamentului propus este articolul 207 alineatul (2) din TFUE. Articolul 207 alineatul (2) din TFUE prevede adoptarea de măsuri care definesc cadrul de punere în aplicare a politicii comerciale comune. Articolul 207 alineatul (1) din TFUE definește domeniul de aplicare al politicii comerciale comune, care se referă, printre altele, la comerțul cu bunuri și servicii, precum și la aspectele comerciale ale proprietății intelectuale, la investițiile străine directe, la politica de export și la măsurile de protecție comercială. Inițiativa se referă la măsurile țărilor străine care îmbracă forma unor măsuri care afectează comerțul sau investițiile către Uniune. Inițiativa oferă un răspuns, în domeniul politicii comerciale comune, dar și în alte domenii, la măsurile de constrângere economică ale țărilor străine. În deplină conformitate cu tratatele, aplicarea acestui regulament este coerentă cu politica externă globală a Uniunii.

- **Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)**

Articolul 5 alineatul (3) din TUE prevede că principiul subsidiarității se aplică în domenii care nu țin de competența exclusivă a Uniunii. Articolul 3 alineatul (1) litera (e) din TFUE prevede că Uniunea are competență exclusivă în domeniul politicii comerciale comune. Articolul 207 alineatul (2) din TFUE se încadrează în categoria competențelor exclusive. Prin urmare, nu se pune problema subsidiarității atâta timp cât măsurile de constrângere economică ale țărilor terțe și/sau răspunsul Uniunii țin de politica comercială comună.

---

<sup>2</sup> Comunicarea Comisiei din februarie 2021 privind revizuirea politicii comerciale - O politică comercială deschisă, durabilă și fermă, COM(2021) 66 final.

<sup>3</sup> Comunicarea Comisiei „Actualizarea noii Strategiei industriale 2020: către o piață unică mai puternică, pentru redresarea Europei” din mai 2021, COM(2021) 350 final.

În orice caz, numai o acțiune la nivelul Uniunii ar asigura o soluție uniformă la o problemă care prezintă interes pentru Uniune, în ansamblul său. Statele membre rămân responsabile pentru apărarea drepturilor lor în temeiul dreptului internațional și sunt în măsură să acționeze în acest sens. Aceasta include dreptul lor de a contracara constrângerile economice internaționale, cu condiția ca măsurile luate statele membre respective să nu fie măsuri pentru care Uniunea este exclusiv competentă. Cu toate acestea, nu este posibil ca un stat membru să instituie legislație națională care vizează constrângeri economice îndreptate împotriva Uniunii, și nu împotriva statului membru în cauză. În plus, legislația națională nu ar fi în măsură să ofere o soluție eficace pentru situații în care este vizată Uniunea, în ansamblul său, sau toate statele membre. Acțiunea Uniunii rămâne singura opțiune prin care Uniunea își poate pune în aplicare obligația de a defini și de a dirija politica comercială comună, iar statele membre nu pot acționa în acest domeniu.

În fine, se consideră că valoarea adăugată a unei acțiuni la nivelul Uniunii constă în obținerea unor avantaje care nu pot fi obținute în mod satisfăcător, sau chiar deloc, la nivelul statelor membre. Aceste avantaje sunt legate de descurajarea și contracararea constrângerilor economice impuse de țările terțe, pentru a menține autonomia Uniunii și a statelor membre în procesul de elaborare a politicilor și pentru a proteja comerțul și investițiile împotriva utilizării lor ca mijloace de constrângere.

- **Proportionalitate**

Propunerea respectă principiul proporționalității. Instrumentul avut în vedere ar fi un cadru cuprinzător de acțiune împotriva constrângerilor economice. Structurile sale implică moderație în acțiune pentru a se încerca în primul rând investigarea și rezolvarea problemelor, fără a se recurge la contramăsuri (efect disuasiv, eforturi în direcția unor soluții convenite sau arbitrate). Acest instrument acordă în mod explicit prioritate unei abordări neintervenționiste (soluții convenite versus contramăsuri). Cu toate acestea, în cazul în care este necesar, Uniunea ar fi în măsură să răspundă prin contramăsuri. Criteriile de selecție includ în mod explicit cerința ca orice răspuns al Uniunii, în special contramăsurile, să fie proporțional cu prejudiciul vizat de răspuns în cazuri individuale, în conformitate, de asemenea, cu cerințele dreptului internațional. Criteriile de selecție prevăd, de asemenea, că daunele colaterale și sarcina administrativă sunt cât mai mici posibil. Prin urmare, nu numai instrumentul în sine, ci și măsurile adoptate în temeiul acestuia ar fi proporționale<sup>4</sup>.

- **Alegerea instrumentului**

În temeiul articolului 207 alineatul (2) din TFUE, se propune împuternicirea Comisiei să ia măsuri în numele Uniunii pentru a răspunde țărilor terțe în cazuri individuale de constrângere economică, inclusiv prin acte de punere în aplicare în conformitate cu articolul 291 din TFUE, și să completeze gama de posibile contramăsuri și să adapteze regulile de origine aplicabile prin acte delegate în conformitate cu articolul 290 din TFUE. În prezent, Uniunea nu dispune de un cadru legislativ specific pentru a proteja interesele Uniunii și ale statelor membre într-o situație specifică de constrângere economică. În consecință, propunerea remediază această lacună.

În primul rând, instrumentul legislativ unic și cuprinzător propus îndeplinește cel mai bine obiectivul specific de descurajare a constrângerilor economice. În al doilea rând, acesta

---

<sup>4</sup> Secțiunea 9 din raportul de evaluare a impactului conține o discuție privind respectarea principiului proporționalității opțiunii preferate.

asigură un răspuns eficace, eficient și rapid al Uniunii la cazuri individuale de constrângere economică, în situațiile în care se exercită o constrângere economică, ceea ce este la fel de important pentru efectul disuasiv. În al treilea rând, este cea mai potrivită alegere pentru a asigura uniformitatea normelor și a procedurilor în ceea ce privește răspunsul Uniunii.

La un nivel mai general, un astfel de instrument legislativ specific care stabilește norme și proceduri de acțiune la nivelul Uniunii corespunde aderării Uniunii la o abordare bazată pe norme, inclusiv la nivel internațional. Este un semnal pentru partenerii internaționali că Uniunea nu este dispusă să accepte constrângerile economice. El evidențiază fermitatea și reziliența Uniunii și sprijină eforturile de asigurare a unei autonomii strategice deschise.

### **3. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI**

#### **• Consultările cu părțile interesate**

Comisia a desfășurat ample consultări cu părțile interesate în ceea ce privește chestiunea constrângerilor economice, un potențial instrument legislativ și posibilul impact al acestuia<sup>5</sup>:

- la 17 februarie 2021, Comisia a publicat evaluarea inițială a impactului pentru ca părțile interesate să transmită reacții până la 17 martie 2021<sup>6</sup>;
- la 23 martie 2021, Comisia a lansat prin EUSurvey o consultare publică deschisă, în toate limbile oficiale ale UE, care s-a desfășurat timp de 12 săptămâni, până la 15 iunie 2021<sup>7</sup>;
- la 16 aprilie 2021 a avut loc o reuniune online a părților interesate;
- în perioada martie-iulie 2021, au avut loc consultări tematice cu grupuri specifice, inclusiv întreprinderi, mediul academic, statele membre și guvernele țărilor terțe; în plus, părțile interesate au transmis contribuții ad-hoc.

Consultările publice au evidențiat recunoașterea comună a faptului că constrângerile economice reprezintă din ce în ce mai mult o problemă pentru Uniune și statele membre, o problemă care nu ar trebui lăsată nerezolvată. Consultările au evidențiat, de asemenea, un sprijin puternic pentru crearea unui instrument legislativ care să abordeze problema constrângerilor economice. Mai precis, părțile interesate acordă o importanță deosebită obiectivului de descurajare al unui astfel de instrument, corelându-l cu credibilitatea și eficacitatea instrumentului. Ele acordă prioritate eforturilor de încurajare a țărilor terțe să pună capăt constrângerilor economice prin măsuri neintervenționiste (cum ar fi diplomația) și consideră, în principal, utilizarea contramăsurilor ca o ultimă soluție, ale cărei daune colaterale trebuie cântărite înainte de a acționa. Un alt element de consens este faptul că gama de factori declanșatori pentru utilizarea instrumentului ar trebui să fie suficient de cuprinzătoare pentru a acoperi constrângerile economice informale și că, pentru a asigura un răspuns eficace, Uniunea ar trebui să aibă posibilitatea de a alege, în cazuri individuale, dintr-o gamă de opțiuni. Pe de altă parte, părțile interesate au făcut referire la valoarea cooperării

<sup>5</sup> Consultarea este disponibilă la link-ul: [Către un instrument UE de contracarare a acțiunilor coercitive - Comert - Comisia Europeană \(europa.eu\)](#). Un raport de sinteză inclus în anexa 2 la raportul de evaluare a impactului dezbate rezultatele tuturor activităților de consultare.

<sup>6</sup> Reacțiile primite sunt disponibile la link-ul: [Comert – un mecanism de descurajare și contracarare a acțiunilor coercitive întreprinse de țări din afara UE \(europa.eu\)](#).

<sup>7</sup> Un rezumat informativ este disponibil la link-ul: [Comert – un mecanism de descurajare și contracarare a acțiunilor coercitive întreprinse de țări din afara UE \(europa.eu\)](#).

internaționale împotriva constrângerilor economice. Prezenta propunere cuprinde toate aceste elemente.

Contribuțiile părților interesate în ceea ce privește existența și evoluția problemei constrângerii economice au contribuit la justificarea și elaborarea propunerii. Părțile interesate au prezentat, printre altele, o serie de exemple de măsuri de constrângere economică în curs, din surse multiple, și au raportat cu privire la impactul negativ și costurile generate de măsurile respective.

În același timp, părțile interesate semnalează posibile riscuri asociate unui instrument legislativ, cum ar fi escaladarea prin represalii și consecințele negative pentru cooperarea internațională, multilateralism și respectarea ordinii bazate pe norme. Evaluarea impactului care însoțește propunerea acoperă aceste riscuri, ele fiind luate în considerare în mod corespunzător la elaborarea instrumentului propus.

Opiniile sunt împărțite în ceea ce privește posibila creare a unui sistem de compensații financiare pentru operatorii afectați de măsuri de constrângere economică – opțiuni care nu este inclusă în instrumentul propus, astfel cum se explică în evaluarea impactului. Aproximativ jumătate dintre respondenții din cadrul grupurilor sunt în favoarea unei astfel de scheme (în principal întreprinderi), în timp ce cealaltă jumătate fie nu a fost de acord, fie nu a manifestat niciun interes. Întreprinderile favorabile unei astfel de scheme au evidențiat, de asemenea, posibile probleme, cum ar fi complexitatea determinării compensației, implicațiile bugetare și caracterul adecvat al acestui instrument.

În cele din urmă, câteva asociații de întreprinderi și autorități publice invocă ideea creării unui „birou de reziliență” pentru a investiga, printre altele, cazurile și a gestiona noul instrument. Raportul de evaluare a impactului explică de ce această opțiune nu este utilizată în această etapă.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Pe lângă evaluarea impactului care sprijină propunerea (discutată mai jos), Comisia a desfășurat activitățile de consultare descrise în secțiunea precedentă. Expertiza internă și contribuțiile experților din domeniu din mediul academic<sup>8</sup> au contribuit la elaborarea propunerii.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere este susținută de o evaluare a impactului<sup>9</sup>. Comitetul de control normativ a examinat evaluarea impactului și, la 27 septembrie 2021, a emis un aviz favorabil. Recomandările comitetului și o explicație a modului în care acestea sunt luate în considerare sunt incluse în anexa 1 la raportul de evaluare a impactului.

Având în vedere obiectivele inițiativei, și anume protejarea intereselor Uniunii și ale statelor membre împotriva constrângerilor economice, raportul de evaluare a impactului a luat în considerare trei opțiuni. Acesta a reținut opțiunea creării unui nou instrument juridic care să acopere o lacună identificată în actualul cadru legislativ. Raportul a analizat o serie de parametri de proiectare pentru instrument și opțiuni pentru aceștia, și anume: factorii declanșatori și pragul de acțiune; acțiuni posibile; condițiile de selecție pentru contramăsuri;

---

<sup>8</sup> A se vedea anexele 1 și 2 la raportul privind evaluarea impactului.

<sup>9</sup> Împreună cu prezenta propunere sunt publicate raportul privind evaluarea impactului și un rezumat.

luarea deciziilor; activarea instrumentului și implicarea multiparticipativă. În cadrul acestei opțiuni, raportul a identificat o soluție preferată din punctul de vedere al eficacității, eficienței și coerenței. Acesta a eliminat opțiunile de a nu modifica politica și de a crea un „birou de reziliență” ca fiind nepotrivite din motivele menționate în raportul de evaluare a impactului.

Opțiunea preferată stă la baza prezentei propuneri. Mai precis, ea constă într-un regulament-cadru al Parlamentului European și al Consiliului care permite întreprinderea de acțiuni la nivelul Uniunii, în conformitate cu dreptul internațional public și pe baza următoarelor elemente principale:

- Măsuri de răspuns ale Uniunii structurate în două etape. Prima etapă implică măsuri neintervenționiste, precum stabilirea oficială a faptului că o măsură coercitivă intră în domeniul de aplicare al instrumentului și identificarea eforturilor necesare pentru a dialoga cu țara terță, cu scopul principal de a detensiona constrângerile economice și de a încuraja țara terță să pună capăt măsurilor sale. În cazul în care această etapă eșuează, o gamă largă de contramăsuri posibile va deveni disponibilă în a doua etapă, ca ultimă soluție. Mai multe criterii ar orienta reducerea posibilităților din punctul de vedere al proporționalității, interesului Uniunii, evitării sau limitării, pe cât posibil, a costurilor colaterale și a sarcinilor administrative.
- Un răspuns al Uniunii poate fi declanșat de o gamă largă de măsuri de constrângere economică posibile ale țărilor terțe, inclusiv de o constrângere economică explicită, deghizată și silențioasă și variațiile aferente. Un prag calitativ s-ar aplica pentru acțiuni.
- Procesul decizional din cadrul instrumentului se înscrie în cadrul standard al actelor delegate și de punere în aplicare, care include căi de acțiune rapidă. Părțile interesate ar trebui să aibă posibilitatea de a-și împărtăși opiniile și datele cu privire la utilizarea instrumentului.

Avantajele opțiunii preferate sunt considerabile. Ele decurg în primul rând din efectul descurajator la nivelul domeniului de aplicare, care cuprinde pe larg măsurile de constrângere economică, precum și la nivelul gamei de măsuri, care permite un răspuns adaptat și eficace. Un efect disuasiv de succes va avea drept rezultat neutilizarea sau utilizarea limitată a instrumentului, în eventualitatea unui scenariu optimist. Avantaje decurg, de asemenea, din procesul structurat în două etape care acordă prioritate unei abordări neintervenționiste (soluții convenite versus contramăsuri) și din deschiderea de a dialoga cu țara terță, dar și din capacitatea de a reacționa rapid cu contramăsuri, atunci când acest lucru este necesar pentru a proteja interesele Uniunii și ale statelor membre ale acesteia. Existența instrumentului, ca atare, nu generează costuri semnificative. Utilizarea instrumentului poate genera, în cazuri individuale, costuri potențial variabile, în special în cazul în care Uniunea recurge la contramăsuri. Orice costuri vor fi luate în considerare la elaborarea măsurii în cauză. Impactul opțiunii preferate asupra diferitelor categorii de părți interesate este prezentat în anexa 3 la raportul de evaluare a impactului.

În prezenta propunere, unele elemente sunt dezvoltate în continuare. Propunerea elaborează procesul decizional în comparație cu descrierea opțiunii preferate. Ea precizează conferirea de competențe de executare și competențe delegate Comisiei pentru acțiunile respective din cadrul instrumentului și prevede norme și proceduri detaliate de luare a deciziilor. Propunerea detaliază gama de contramăsuri. Ea se concentrează asupra perspectivelor de cooperare internațională prin stabilirea unei etape procedurale distincte în acest scop.



- **Drepturile fundamentale**

Propunerea este coerentă cu politica Uniunii în domeniul drepturilor omului și este conformă cu Carta drepturilor fundamentale. Existența instrumentului în sine ar afecta în mod pozitiv drepturile fundamentale, în conformitate cu obligația pozitivă a Uniunii de a proteja drepturile cetățenilor săi împotriva încălcărilor din alte surse, în acest caz guvernele străine, atunci când existența sau utilizarea instrumentului poate contribui la descurajarea actelor lor de constrângere economică care ar putea afecta în mod negativ drepturile respective. O utilizare a instrumentului care ar conduce la restricții care afectează drepturile fundamentale deoarece restricționează libertatea de a desfășura activități comerciale sau de a face investiții internaționale în virtutea libertății de a desfășura activități profesionale, dreptul de proprietate, inclusiv drepturile de proprietate intelectuală sau alte drepturi fundamentale, inclusiv egalitatea de tratament, ar constitui o acțiune legitimă a Uniunii în temeiul Cartei drepturilor fundamentale. În acest sens, o astfel de acțiune ar fi întreprinsă în conformitate cu cerințele ca acțiunea să fie întreprinsă pe baza unui temei juridic adecvat, de către autoritățile competente, în vederea atingerii unui obiectiv legitim și în conformitate cu principiul proporționalității.

#### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Adoptarea instrumentului nu va avea implicații bugetare directe pentru Uniunea Europeană dincolo de bugetul administrativ al Uniunii. Administrarea instrumentului, în special colectarea de informații, desfășurarea anchetelor, pregătirea deciziilor, eforturile pentru găsirea unor soluții convenite, pregătirea măsurilor de răspuns ale Uniunii și monitorizarea oricărei constrângeri economice implică o sarcină administrativă considerabilă pentru Comisie, în special, dar nu exclusiv, pentru Direcția Generală Comerț. Amploarea acestei sarcini va depinde de frecvența constrângerilor economice la care sunt supuse Uniunea și statele membre, precum și de gradul de utilizare a instrumentului. Deși se speră că prezența instrumentului va conduce la o reducere a măsurilor de constrângere economică, nu există nicio garanție în acest sens. Se estimează că funcționarea instrumentului va necesita cinci posturi în echivalent normă întreagă.

#### **5. ELEMENTE DIVERSE**

- **Planurile de punere în aplicare, măsurile de monitorizare, evaluare și raportare**

Serviciile Comisiei vor monitoriza funcționarea instrumentului, inclusiv prin dialogul cu părțile interesate, pentru a monitoriza experiențele și opiniile acestora cu privire la impactul instrumentului. Acestea vor colecta date privind măsurile țărilor terțe, precum și privind răspunsul Uniunii avut în vedere și adoptat.

Propunerea prevede o reexaminare a funcționării și aplicării instrumentului, cu obligații de raportare către Parlamentul European și Consiliu.

- **Coordonare internă**

Direcția Generală Comerț va gestiona funcționarea instrumentului, sub responsabilitatea comisarului responsabil pentru comerț, asigurând în același timp un proces colegial în cadrul Comisiei. Serviciul European de Acțiune Externă îl va sprijini pe Înalțul Reprezentant în funcția sa de vicepreședinte al Comisiei în ceea ce privește coordonarea acțiunii externe a Uniunii în cadrul Comisiei. Delegațiile Uniunii aflate sub autoritatea Înalțului Reprezentant își vor exercita funcțiile de reprezentanți externi ai Uniunii și vor asista, după caz, la stabilirea faptelor și la dialogurile externe.

- **Explicații detaliate cu privire la prevederile specifice ale propunerii**

Articolul 1 definește obiectul propunerii de regulament, și anume o protecție eficace a intereselor Uniunii și ale statelor sale membre împotriva anumitor măsuri ale țărilor terțe, ceea ce reprezintă obiectivul general al instrumentului. Acesta prevede, de asemenea, că o acțiune a Uniunii ar fi permisă în acest scop și că protecția urmează să fie obținută fie prin descurajare sau prin convingerea țării terțe să pună capăt măsurilor, fie prin contracararea acestora. Articolul 1 reamintește, de asemenea, în conformitate cu tratatele UE, că orice acțiune întreprinsă în temeiul regulamentului trebuie să respecte dreptul internațional.

Articolul 2 stabilește domeniul de aplicare. Primul paragraf stabilește situația în care se aplică regulamentul, în special în cazul în care sunt îndeplinite două condiții cumulative legate de acțiunea țării terțe. Al doilea paragraf oferă Comisiei orientări suplimentare pentru a stabili existența unei constrângeri economice în orice caz concret, făcând trimitere la o serie de considerații legate de măsura și de comportamentul țării terțe.

Articolele 3, 4 și 5 stabilesc un prim set de măsuri în ceea ce privește acțiunile Comisiei în temeiul regulamentului care încep cu o examinare, conducând la stabilirea existenței unei constrângeri economice, urmată de o posibilă colaborare cu țara terță în cauză. Acest set de măsuri reflectă abordarea preferată de a adopta măsuri de răspuns doar atunci când este necesar și vizează descurajarea țării terțe de a continua să exercite constrângerea economică, fără a fi nevoie să se recurgă la contramăsuri.

- În primul rând, Comisia ar examina măsura țării terțe în cauză din perspectiva condițiilor prevăzute la articolul 2 alineatul (1) și la articolul 3 și ar fi ghidată de criteriile menționate la articolul 2 alineatul (2), din proprie inițiativă sau atunci când i se aduc la cunoștință informații relevante.
- În al doilea rând, Comisia ar urma să stabilească dacă sunt îndeplinite condițiile de constrângere economică, printr-o decizie a Comisiei (articolul 4). Comisia poate informa țara terță în cauză înainte de luarea deciziei, pentru a-i oferi posibilitatea de a răspunde. În orice caz, Comisia ar comunica orice constatare pozitivă țării terțe în cauză și ar solicita încetarea constrângerii economice și, dacă este cazul, repararea eventualelor prejudicii.
- În același timp, Comisia ar fi pregătită să dialogheze, în numele Uniunii, cu țara terță în cauză pentru a obține încetarea constrângerii economice (articolul 5). De asemenea, Comisia ar aborda chestiunea în orice forum internațional relevant pentru a spori șansele de încetare a constrângerii economice.

Articolul 6 introduce o etapă de implicare în cooperarea internațională în domeniu cu alte țări terțe afectate de aceleași măsuri de constrângere economică sau de măsuri similare de constrângere economică. Scopul rămâne încetarea constrângerii economice, dar și promovarea unei soluții multilaterale.

Articolele 7, 8, 9, 10 și 11 se referă la al doilea și ultimul set de etape, și anume recurgerea la măsurile de răspuns ale Uniunii. Acest set de etape se caracterizează printr-o abordare mai intervenționistă. Aceasta este opțională și s-ar aplica numai în cazul în care țara terță nu încetează măsurile de constrângere economică după primul set de etape. Deși scopul este de a contracara constrângerea economică, obiectivul subiacent este ca măsurile de răspuns ale Uniunii să determine țara terță să înceteze exercitarea constrângerii economice, în conformitate cu dreptul internațional.

- Articolul 7 definește condițiile de recurgere la măsurile de răspuns ale Uniunii, care trebuie să fie prezente pentru ca Uniunea să acționeze, stabilește măsurile care trebuie luate pentru ca Comisia să adopte un act de punere în aplicare pentru a introduce astfel de măsuri și pentru a gestiona evenimente conexe, inclusiv emiterea de notificări pentru evenimente conexe. Ar exista posibilitatea adoptării unor acte de punere în aplicare imediat aplicabile pentru a răspunde nevoii de intervenție urgentă, atunci când acest lucru este justificat. Articolul 7 se referă la măsurile disponibile de răspuns al Uniunii.
- Articolul 8 prevede că Comisia poate desemna persoane fizice sau juridice care fac obiectul unor condiții și garanții procedurale și le poate aplica măsuri.
- Articolul 9 stabilește criterii de selecție și de elaborare pentru măsurile de răspuns ale Uniunii și prevede că astfel de măsuri ar fi selectate și concepute pe baza informațiilor disponibile, ținând seama de stabilirea măsurilor de constrângere economică și de interesul Uniunii. Articolul 9 alineatul (3) prevede că anumite astfel de măsuri pot fi aplicate în cadrul Uniunii. Acest lucru va fi posibil în special în ceea ce privește măsurile de răspuns ale Uniunii disponibile în temeiul anexei I literele (d)-(l).
- Articolul 10 introduce procedurile, criteriile și condițiile pentru modificarea, suspendarea și încetarea măsurilor de răspuns ale Uniunii. Comisia ar acționa prin intermediul actelor de punere în aplicare și al actelor de punere în aplicare imediat aplicabile în cazuri urgente. Articolul 10 alineatul (1) subliniază faptul că Comisia va evalua în permanență chestiunea după impunerea măsurilor de răspuns ale Uniunii.
- Articolul 11 introduce procedura pentru colectarea de informații în legătură cu adoptarea, modificarea, suspendarea și abrogarea măsurilor de răspuns ale Uniunii. Procedura este opțională înainte de suspendare și abrogare, deoarece astfel de acțiuni ar implica sistarea măsurilor de răspuns ale Uniunii. În caz de urgență, Comisia ar solicita informații și opinii de la părțile interesate afectate în mod specific, în măsura în care acest lucru este posibil și necesar.

Articolele 12, 13, 14 și 15 prevăd dispoziții orizontale de sprijin. Articolul 12 prevede normele privind tratamentul informațiilor confidențiale. Articolul 13 se referă la regulile de origine și naționalitate aplicabile bunurilor, serviciilor, investițiilor și titularilor de drepturi de proprietate intelectuală care sunt relevante pentru stabilirea măsurilor de răspuns ale Uniunii. Articolele 14 și 15 prevăd condițiile și procedurile aplicabile exercitării competențelor delegate și, respectiv, a competențelor de executare conferite Comisiei, pe lângă alte dispoziții.

Articolul 16 stabilește obligația Comisiei de a evalua orice măsură de răspuns adoptată de Uniune la scurt timp după încetarea acestora. De asemenea, acesta stabilește o obligație de reexaminare și raportare pentru Comisie în ceea ce privește funcționarea instrumentului propus și stabilește un calendar adecvat.

Articolul 17 stabilește data intrării în vigoare a regulamentului și faptul că regulamentul va fi obligatoriu în toate elementele sale și se va aplica direct în toate statele membre.

Anexa I enumeră posibilele măsuri de răspuns ale Uniunii. Comisia poate modifica această listă prin adăugarea altor măsuri disponibile, prin intermediul unui act delegat, sub rezerva anumitor condiții.

Anexa II stabilește regulile de origine și naționalitate aplicabile bunurilor, serviciilor, investițiilor și titularilor de drepturi de proprietate intelectuală. Comisia poate modifica aceste norme prin intermediul unui act delegat, sub rezerva anumitor condiții.

Prezenta propunere este însoțită de o comunicare a Comisiei către Parlamentul European și Consiliu care stabilește acțiunile care ar putea fi întreprinse de Comisie, în limitele competențelor sale, atunci când sunt necesare măsuri de răspuns din partea Uniunii.

## Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI****privind protejarea Uniunii și a statelor membre ale acesteia împotriva constrângerilor economice exercitate de țările terțe**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Tratatul privind Uniunea Europeană, în relațiile sale cu restul lumii, Uniunea își susține și promovează valorile și interesele și contribuie la protejarea cetățenilor săi și, printre altele, la solidaritate și respect reciproc între popoare, precum și la respectarea strictă și dezvoltarea dreptului internațional, inclusiv respectarea principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite.
- (2) În conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană, acțiunea Uniunii pe scena internațională are la bază principii precum statul de drept, egalitatea și solidaritatea, precum și respectarea principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite și a dreptului internațional. Acesta prevede, de asemenea, că Uniunea trebuie să promoveze soluții multilaterale la problemele comune.
- (3) În conformitate cu articolul 1 din Carta Organizației Națiunilor Unite, obiectivele Organizației Națiunilor Unite includ obiectivul de a dezvolta relații de prietenie între națiuni, bazate pe respectarea principiului egalității de drepturi.
- (4) Articolul 21 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană prevede că Uniunea trebuie să definească și să urmărească politici și acțiuni comune și să depună eforturi pentru a asigura un nivel ridicat de cooperare în toate domeniile relațiilor internaționale, printre altele, pentru a-și proteja valorile, interesele fundamentale, independența și integritatea, pentru a consolida și sprijini statul de drept și principiile dreptului internațional.
- (5) Economia mondială modernă interconectată creează un risc sporit de constrângeri economice și o oportunitate pentru acestea, întrucât ea oferă țărilor mijloace sporite, inclusiv mijloace hibride, pentru a exercita astfel de constrângeri. Este de dorit ca Uniunea să contribuie la crearea, dezvoltarea și clarificarea cadrelor internaționale pentru prevenirea și eliminarea situațiilor de constrângere economică.
- (6) Deși acționează întotdeauna în cadrul dreptului internațional, este esențial ca Uniunea să dispună de un instrument adecvat pentru a descuraja și a contracara constrângerile economice din partea țărilor terțe pentru a-și proteja drepturile și interesele și pe cele ale statelor sale membre. Acest lucru este valabil în special atunci când țările terțe iau

măsuri care afectează comerțul sau investițiile și care interferează cu opțiunile suverane legitime ale Uniunii sau ale unui stat membru, încercând să împiedice sau să obțină încetarea, modificarea sau adoptarea unui anumit act de către Uniune sau de către un stat membru. Astfel de măsuri care afectează comerțul sau investițiile pot include nu numai acțiunile întreprinse pe teritoriul țării terțe și care au efecte pe teritoriul acesteia, ci și acțiunile întreprinse de țara terță, inclusiv prin intermediul entităților controlate sau dirijate de țara terță și prezente în Uniune, care aduc prejudicii activităților economice din Uniune.

- (7) Prezentul regulament urmărește să asigure un răspuns eficace, eficient și rapid al Uniunii la constrângerile economice, inclusiv prin descurajarea constrângerilor economice împotriva Uniunii sau a unui stat membru, precum și contramăsuri aplicabile în ultimă instanță.
- (8) Obiectivele prezentului regulament, în special contracararea constrângerilor economice exercitate de țări terțe împotriva Uniunii sau a unui stat membru, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre atunci când acționează pe cont propriu. Acest lucru se datorează faptului că statele membre, în calitate de actori individuali în temeiul dreptului internațional, nu sunt îndreptățite, în temeiul dreptului internațional, să răspundă unei constrângeri economice care vizează Uniunea. În plus, în virtutea competenței exclusive conferite Uniunii prin articolul 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, statele membre sunt împiedicate să adopte măsuri de politică comercială comună ca răspuns la constrângerile economice. Prin urmare, aceste obiective pot fi atinse cu o eficacitate sporită la nivelul Uniunii.
- (9) În conformitate cu principiul proporționalității, este necesar și oportun, pentru crearea unui cadru eficace și cuprinzător de acțiune a Uniunii împotriva constrângerilor economice, să se stabilească norme privind examinarea, stabilirea și contracararea măsurilor de constrângere economică ale țărilor terțe. În special, măsurile de răspuns ale Uniunii trebuie să fie precedate de o examinare a faptelor, de stabilirea existenței unei constrângeri economice și, atunci când este posibil, de eforturi în vederea găsirii unei soluții în cooperare cu țara terță în cauză. Orice măsuri impuse de Uniune trebuie să fie proporționale cu prejudiciul cauzat de măsurile de constrângere economică impuse de țările terțe. Criteriile de definire a măsurilor de răspuns ale Uniunii trebuie să țină seama în special de necesitatea de a evita sau de a reduce la minimum efectele colaterale, sarcinile administrative și costurile impuse operatorilor economici din Uniune, precum și de interesul Uniunii. Prin urmare, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor urmărite, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (10) Orice acțiune întreprinsă de Uniune în temeiul prezentului regulament trebuie să respecte obligațiile Uniunii în temeiul dreptului internațional. Dreptul internațional permite, în anumite condiții, cum ar fi proporționalitatea și notificarea prealabilă, impunerea de contramăsuri, și anume de măsuri care, în alte condiții, ar fi contrare obligațiilor internaționale ale unei părți prejudiciate față de țara responsabilă de o încălcare a dreptului internațional și care vizează încetarea încălcării sau repararea prejudiciului cauzat de aceasta<sup>1</sup>. În consecință, măsurile de răspuns adoptate în temeiul

---

<sup>1</sup> A se vedea articolele 22 și 49-53 din articolele privind responsabilitatea statelor pentru fapte prejudiciabile la nivel internațional adoptate de Comisia de Drept Internațional a Organizației Națiunilor Unite în cadrul celei de a cincizeci și treia sesiuni, în 2001, și de care a luat act Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite în Rezoluția 56/83.

prezentului regulament trebuie să îmbrace fie forma unor măsuri care respectă obligațiile internaționale ale Uniunii, fie a unor măsuri care constituie contramăsuri permise. În temeiul dreptului internațional și în conformitate cu principiul proporționalității, acestea nu trebuie să depășească un nivel care este proporțional cu prejudiciul suferit de Uniune sau de un stat membru ca urmare a măsurilor de constrângere economică ale țării terțe, ținând seama de gravitatea măsurilor țării terțe și de drepturile și interesele în cauză ale Uniunii. În acest sens, prejudiciul adus Uniunii sau unui stat membru este înțeles, în temeiul dreptului internațional, ca incluzând prejudiciul adus operatorilor economici din Uniune.

- (11) Constrângerea este interzisă în temeiul dreptului internațional atunci când o țară aplică măsuri precum restricțiile comerciale sau de investiții pentru a obține din partea unei alte țări o acțiune sau o inacțiune pe care țara respectivă nu este obligată de dreptul internațional să o realizeze și care se înscrie în suveranitatea sa, atunci când constrângerea atinge un anumit prag calitativ sau cantitativ, în funcție atât de scopurile urmărite, cât și de mijloacele utilizate. Comisia trebuie să examineze acțiunea țării terțe pe baza unor criterii calitative și cantitative care să permită să se stabilească dacă țara terță intervine în opțiunile suverane legitime ale Uniunii sau ale unui stat membru și dacă acțiunea sa constituie o constrângere economică care necesită un răspuns din partea Uniunii.
- (12) Actele țărilor terțe sunt înțelese în dreptul internațional cutumiar ca incluzând toate formele de acțiune care pot fi atribuite unui stat în temeiul dreptului internațional cutumiar. Dreptul internațional califică drept act al unui stat, în special: comportamentul oricărui organ de stat, al unei persoane sau al unei entități care nu este un organ al statului, dar care este împuternicit(ă) de legislația acelui stat să exercite elemente de autoritate guvernamentală, al unui organ pus la dispoziția unui stat de către un alt stat, al unei persoane sau unui grup de persoane care acționează la instrucțiunile sau sub conducerea sau sub controlul acelui stat în comportamentul său, al unei persoane sau unui grup de persoane care exercită elemente ale autorității guvernamentale în absența sau lipsa autorităților oficiale și în circumstanțe care îi permit să exercite elementele de autoritate respective, precum și comportamentul pe care statul îl recunoaște și îl adoptă drept comportament propriu<sup>2</sup>.
- (13) Comisia trebuie să examineze dacă măsurile adoptate de țările terțe sunt coercitive, din proprie inițiativă sau în urma informațiilor primite de la orice sursă, inclusiv de la persoane fizice sau juridice sau de la un stat membru. În urma acestei examinări, Comisia trebuie să stabilească printr-o decizie dacă măsura țării terțe este coercitivă. Comisia trebuie să comunice țării terțe în cauză orice determinare afirmativă, împreună cu o cerere de încetare a constrângerii economice și o cerere, dacă este cazul, de reparare a oricărui prejudiciu.
- (14) Uniunea trebuie să sprijine și să coopereze cu țările terțe afectate de aceleași măsuri de constrângere economică sau de măsuri similare de constrângere economică sau cu alte țări terțe interesate. Uniunea trebuie să participe la coordonarea internațională în cadrul forurilor bilaterale, plurilaterale sau multilaterale care vizează prevenirea sau eliminarea constrângerilor economice.
- (15) Uniunea trebuie să impună contramăsuri numai atunci când alte mijloace, cum ar fi negocierile, medierea sau arbitrajul nu conduc la încetarea promptă și efectivă a

---

<sup>2</sup> A se vedea articolul 2 litera (a) și articolele 4-11 din articolele privind responsabilitatea statelor pentru actele juridice internaționale, nota de subsol 1 de mai sus.

constrângerii economice și la repararea prejudiciului pe care l-a cauzat Uniunii sau statelor membre ale acesteia, și în cazul în care sunt necesare acțiuni pentru a proteja interesele și drepturile Uniunii și ale statelor sale membre și este în interesul Uniunii. Este oportun ca regulamentul să stabilească normele și procedurile aplicabile pentru impunerea și aplicarea măsurilor de răspuns ale Uniunii și să permită acțiuni expeditivă atunci când acest lucru este necesar pentru a menține eficacitatea oricăror măsuri de răspuns ale Uniunii.

- (16) Măsurile de răspuns ale Uniunii adoptate în conformitate cu prezentul regulament trebuie să fie selectate și concepute pe baza unor criterii obiective, inclusiv: eficacitatea măsurilor în ceea ce privește determinarea încetării constrângerii de către țara terță; potențialul măsurilor de a oferi ajutor operatorilor economici din Uniune afectați de măsurile de constrângere economică adoptate de țara terță; scopul de a evita sau de a reduce la minimum efectele economice negative și de altă natură asupra Uniunii și evitarea complexității administrative disproporționate și a costurilor disproporționate. De asemenea, este esențial ca selectarea și conceperea măsurilor de răspuns ale Uniunii să țină seama de interesul Uniunii. Măsurile de răspuns ale Uniunii trebuie selectate dintr-o gamă largă de opțiuni pentru a permite adoptarea celor mai adecvate măsuri în orice caz dat.
- (17) Este oportun să se stabilească norme privind originea sau naționalitatea bunurilor, serviciilor și prestatorilor de servicii, a investițiilor și a titularilor de drepturi de proprietate intelectuală, în scopul stabilirii măsurilor de răspuns ale Uniunii. Regulile de origine sau de naționalitate trebuie să fie stabilite în lumina normelor în vigoare pentru comerțul și investițiile nepreferențiale care sunt aplicabile în temeiul dreptului Uniunii și al acordurilor internaționale ale Uniunii.
- (18) În urmărirea obiectivului de a obține încetarea măsurii de constrângere economică, măsurile de răspuns ale Uniunii constând în restricții privind investițiile străine directe sau comerțul cu servicii trebuie să se aplice numai în ceea ce privește serviciile furnizate sau investițiile directe efectuate în cadrul Uniunii de către una sau mai multe persoane juridice stabilite în Uniune care sunt deținute sau controlate de persoane din țara terță în cauză, atunci când acest lucru este necesar pentru a asigura eficacitatea măsurilor de răspuns ale Uniunii și, în special, pentru a preveni evitarea acestora. Decizia de a impune orice astfel de restricții este justificată în mod corespunzător în actele de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, având în vedere criteriile specificate în prezentul regulament.
- (19) După adoptarea măsurilor de răspuns ale Uniunii, Comisia trebuie să evalueze în permanență situația în ceea ce privește măsurile de constrângere economică ale țărilor terțe, eficacitatea măsurilor de răspuns ale Uniunii și efectele acestora, în vederea ajustării, suspendării sau încetării în consecință a măsurilor de răspuns. Prin urmare, este necesar să se stabilească normele și procedurile pentru modificarea, suspendarea și încetarea măsurilor de răspuns ale Uniunii, precum și situațiile în care acestea sunt adecvate.
- (20) Este esențial să se prevadă posibilități de implicare a părților interesate în vederea adoptării și modificării măsurilor de răspuns ale Uniunii și, după caz, în scopul suspendării și al încetării măsurilor, având în vedere impactul potențial asupra respectivelor părți interesate.
- (21) Este important să se asigure o comunicare și un schimb eficace de opinii și informații între Comisie, pe de o parte, și Parlamentul European și Consiliu, pe de altă parte, în special cu privire la eforturile de dialog cu țara terță în cauză pentru a explora opțiuni



în vederea încetării constrângerii economice și cu privire la aspecte care pot conduce la adoptarea de măsuri de răspuns ale Uniunii în temeiul prezentului regulament.

- (22) Pentru a permite actualizarea gamei de măsuri de răspuns ale Uniunii în temeiul prezentului regulament și ajustarea regulilor de origine sau a altor norme tehnice, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene trebuie delegată Comisiei pentru a modifica lista măsurilor de răspuns ale Uniunii prevăzută în anexa I și normele tehnice necesare pentru aplicarea regulamentului, inclusiv regulile de origine prevăzute în anexa II. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare<sup>3</sup>. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul trebuie să primească toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții trebuie să aibă acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (23) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, trebuie conferite Comisiei competențe de executare. Aceste competențe trebuie să fie exercitate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 182/2011<sup>4</sup>.
- (24) Procedura de examinare trebuie utilizată pentru adoptarea măsurilor de răspuns ale Uniunii și pentru modificarea, suspendarea sau încetarea acestora, având în vedere că actele respective stabilesc răspunsurile Uniunii la constrângerile economice care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament.
- (25) Comisia trebuie să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile cu durată limitată atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător referitoare la adoptarea, modificarea, suspendarea sau încetarea măsurilor de răspuns ale Uniunii, există motive imperioase de urgență care impun acest lucru.
- (26) Comisia trebuie să evalueze măsurile adoptate în temeiul prezentului regulament în ceea ce privește eficacitatea și funcționarea acestora, precum și posibilele concluzii pentru măsurile viitoare. Comisia trebuie, de asemenea, să reexamineze prezentul regulament după ce a acumulat suficientă experiență în ceea ce privește existența sau aplicarea prezentului regulament. Această reexaminare trebuie să vizeze domeniul de aplicare, funcționarea, eficiența și eficacitatea prezentului regulament. Comisia trebuie să raporteze cu privire la evaluare Parlamentului European și Consiliului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### *Articolul 1*

#### Obiectul

1. Prezentul regulament stabilește norme și proceduri pentru a asigura protecția eficace a intereselor Uniunii și ale statelor membre ale acesteia în cazul în care o țară terță

<sup>3</sup> JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

<sup>4</sup> Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

urmărește să constrângă, prin măsuri care afectează comerțul sau investițiile, Uniunea sau un stat membru să adopte sau să se abțină de la adoptarea unui anumit act. Prezentul regulament prevede un cadru care permite Uniunii să răspundă la astfel de situații cu obiectivul de a descuraja sau de a determina țara terță să se abțină de la astfel de acțiuni, permițând în același timp Uniunii, în ultimă instanță, să contracareze astfel de acțiuni.

2. Orice acțiune întreprinsă în temeiul prezentului regulament este coerentă cu obligațiile Uniunii în temeiul dreptului internațional și este desfășurată în contextul principiilor și obiectivelor acțiunilor externe ale Uniunii.

## *Articolul 2*

### Domeniul de aplicare

1. Prezentul regulament se aplică în cazul în care o țară terță:
  - intervine în opțiunile suverane legitime ale Uniunii sau ale unui stat membru, urmărind să împiedice sau să obțină încetarea, modificarea sau adoptarea unui anumit act de către Uniune sau de către un stat membru,
  - prin aplicarea sau amenințarea de a aplica măsuri care afectează comerțul sau investițiile.

În sensul prezentului regulament, astfel de acțiuni ale țărilor terțe sunt denumite măsuri de constrângere economică.

2. Pentru a stabili dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1), se iau în considerare următoarele elemente:
  - (a) intensitatea, gravitatea, frecvența, durata, amploarea și magnitudinea măsurii țării terțe, precum și presiunea generată de aceasta;
  - (b) dacă țara terță manifestă un comportament de imixtiune prin care încearcă să determine Uniunea sau statele membre sau alte țări să acționeze într-un anumit fel;
  - (c) gradul în care măsura țării terțe aduce atingere unui domeniu care se înscrie în suveranitatea Uniunii sau a statelor membre;
  - (d) dacă țara terță acționează în temeiul unei preocupări legitime recunoscute la nivel internațional;
  - (e) dacă și în ce mod țara terță, înainte de impunerea măsurilor sale, a încercat în mod serios, cu bună-credință, să soluționeze problema prin coordonare sau prin arbitraj la nivel internațional, fie pe cale bilaterală, fie în cadrul unui forum internațional.

## *Articolul 3*

### Examinarea măsurilor întreprinse de țările terțe

1. Comisia poate examina orice măsură a unei țări terțe pentru a stabili dacă aceasta îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 2 alineatul (1). Comisia acționează cu promptitudine.
2. Comisia poate efectua examinarea menționată la alineatul (1) din proprie inițiativă sau în urma informațiilor primite din orice sursă. Comisia asigură protecția

informațiilor confidențiale în conformitate cu articolul 12, acestea putând include identitatea furnizorului informațiilor.

3. Comisia poate solicita informații cu privire la impactul măsurilor întreprinse de țara terță în cauză.

Comisia poate publica un aviz în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau prin alte mijloace de comunicare publică adecvate, împreună cu invitația de a transmite informații într-un anumit termen-limită. În acest caz, Comisia notifică țării terțe în cauză deschiderea examinării.

#### *Articolul 4*

##### Determinare cu privire la măsura țării terțe

În urma unei examinări efectuate în conformitate cu articolul 3, Comisia adoptă o decizie prin care stabilește dacă măsura țării terțe în cauză îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 2 alineatul (1). Comisia acționează cu promptitudine.

Înainte de adoptarea deciziei sale, Comisia poate invita țara terță în cauză să își prezinte observațiile.

În cazul în care Comisia decide că măsura țării terțe în cauză îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 2 alineatul (1), ea notifică decizia sa țării terțe în cauză și îi solicită să înceteze constrângerea economică și, după caz, să repare prejudiciul suferit de Uniune sau de statele membre ale acesteia.

#### *Articolul 5*

##### Dialogul cu țara terță în cauză

Comisia este deschisă să dialogheze, în numele Uniunii, cu țara terță în cauză, pentru a explora opțiunile posibile în vederea obținerii încetării constrângerii economice. Aceste opțiuni pot include:

- negocieri directe;
- mediere, conciliere sau bune oficii pentru a sprijini Uniunea și țara terță în cauză în aceste eforturi;
- sesizarea instanțelor internaționale în vederea arbitrării problemei în cauză.

Comisia încearcă să obțină încetarea constrângerii economice, inclusiv prin aducerea în discuție a problemei în cadrul oricărui forum internațional relevant.

Comisia va informa Parlamentul European și Consiliul cu privire la evoluțiile relevante.

Comisia rămâne deschisă dialogului cu țara terță în cauză după adoptarea măsurilor de răspuns ale Uniunii în temeiul articolului 7. Comisia poate continua aceste eforturi, după caz, coroborate cu suspendarea, în temeiul articolului 10 alineatul (2), a oricăror măsuri de răspuns ale Uniunii.

#### *Articolul 6*

##### Cooperarea internațională

Comisia inițiază consultări sau cooperează, în numele Uniunii, cu orice altă țară afectată de aceleași măsuri de constrângere economică sau de măsuri similare de constrângere economică sau cu orice țară terță interesată, cu scopul de a obține încetarea constrângerii. Aceasta poate

implica, după caz, coordonarea în cadrul forurilor internaționale relevante și coordonarea măsurilor de răspuns la constrângere.

#### *Articolul 7*

##### Măsurile de răspuns ale Uniunii

1. Comisia adoptă un act de punere în aplicare prin care stabilește că adoptă o măsură de răspuns la nivelul Uniunii în cazul în care:
  - (a) acțiunile în temeiul articolelor 4 și 5 nu au avut ca rezultat, într-un termen rezonabil, încetarea constrângerii economice și repararea prejudiciului pe care l-a cauzat Uniunii sau unui stat membru;
  - (b) sunt necesare acțiuni pentru a proteja interesele și drepturile Uniunii și ale statelor membre ale acesteia în cazul particular respectiv și
  - (c) acțiunea este în interesul Uniunii.

În actul de punere în aplicare, Comisia stabilește, de asemenea, care dintre măsurile prevăzute în anexa I constituie un răspuns adecvat al Uniunii. Aceste măsuri se pot aplica, de asemenea, persoanelor fizice sau juridice desemnate în conformitate cu articolul 8. Comisia poate adopta, de asemenea, măsuri pe care le poate lua în temeiul altor instrumente juridice.

Respectivul act de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).

2. Măsurile de răspuns ale Uniunii se aplică de la o dată specificată după adoptarea actului de punere în aplicare menționat la alineatul (1). Comisia stabilește această dată de aplicare, ținând seama de circumstanțe, pentru a permite notificarea țării terțe în cauză în temeiul alineatului (3) și pentru ca aceasta să înceteze constrângerea economică.
3. La adoptarea actului de punere în aplicare, Comisia notifică țării terțe măsurile de răspuns ale Uniunii adoptate în temeiul alineatului (1). În notificare, Comisia invită, în numele Uniunii, țara terță în cauză să înceteze imediat constrângerea economică, se oferă să negocieze în vederea găsirii unei soluții și informează țara terță în cauză că măsura de răspuns a Uniunii se va aplica, cu excepția cazului în care constrângerea economică încetează.
4. Actul de punere în aplicare menționat la alineatul (1) prevede că aplicarea măsurilor de răspuns ale Uniunii se amână pentru o perioadă specificată în respectivul act de punere în aplicare, în cazul în care Comisia deține informații credibile conform cărora țara terță a încetat constrângerea economică înainte de începerea aplicării măsurilor de răspuns adoptate de Uniune. În acest caz, Comisia publică un avis în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, indicând că există astfel de informații, precum și data de la care se aplică amânarea. În cazul în care țara terță încetează să exercite constrângerea economică înainte ca măsurile de răspuns ale Uniunii să înceapă să se aplice, Comisia încetează aplicarea măsurilor de răspuns ale Uniunii în conformitate cu articolul 10.
5. Fără a aduce atingere alineatelor (2), (3) și (4), măsurile de răspuns ale Uniunii se pot aplica fără ca Comisia să solicite mai întâi, în numele Uniunii, țării terțe în cauză să înceteze constrângerea economică sau fără ca Comisia să îi notifice în prealabil acesteia faptul că măsura de răspuns a Uniunii se va aplica, în cazul în care acest

lucru este necesar pentru protejarea drepturilor și intereselor Uniunii sau ale statelor membre, în special în ceea ce privește eficacitatea măsurilor de răspuns ale Uniunii.

6. Din motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător pentru a evita prejudicii ireparabile aduse Uniunii sau statelor sale membre prin măsurile de constrângere economică, Comisia adoptă acte de punere în aplicare imediat aplicabile care impun măsuri de răspuns ale Uniunii, în conformitate cu procedura menționată la articolul 15 alineatul (3). Se aplică cerințele stabilite la alineatele (2) - (5). Respectivele acte rămân în vigoare pentru o perioadă care nu depășește trei luni.
7. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 14, pentru a modifica lista inclusă în anexa I în scopul includerii unor tipuri suplimentare de măsuri de răspuns la o măsură adoptată de o țară terță. Comisia poate adopta astfel de acte delegate în cazul în care tipurile de măsuri de răspuns:
  - (a) sunt la fel de eficace sau mai eficace decât măsurile de răspuns deja prevăzute în ceea ce privește determinarea încetării măsurilor de constrângere economică;
  - (b) oferă un ajutor la fel de eficient sau mai eficient operatorilor economici din Uniune afectați de măsurile de constrângere economică;
  - (c) evită sau reduc la minimum impactul negativ asupra actorilor afectați; sau
  - (d) evită sau reduc la minimum complexitatea administrativă și costurile.

#### *Articolul 8*

Măsuri de răspuns ale Uniunii în ceea ce privește persoanele fizice sau juridice

1. Comisia poate stipula, în actul de punere în aplicare menționat la articolul 7 alineatul (1) sau într-un act de punere în aplicare separat, că:
  - (a) persoanele fizice sau juridice desemnate în conformitate cu alineatul (2) litera (a) fac obiectul măsurilor de răspuns ale Uniunii; sau
  - (b) fără a aduce atingere responsabilității țării terțe în temeiul dreptului internațional, persoanele fizice sau juridice din Uniune afectate de măsurile de constrângere economică ale țării terțe au dreptul de a recupera, de la persoanele desemnate în temeiul alineatului (2) litera (b), orice prejudiciu care le este cauzat de măsurile de constrângere economică până la nivelul contribuției persoanelor desemnate la astfel de măsuri de constrângere economică.

Măsurile respective se aplică de la aceeași dată de aplicare ca și măsurile de răspuns ale Uniunii adoptate în temeiul articolului 7 sau de la o dată ulterioară specificată în actul de punere în aplicare în temeiul prezentului alineat.

Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).

2. Comisia poate desemna o persoană fizică sau juridică atunci când constată:
  - (a) că persoana respectivă are legături cu guvernul țării terțe în cauză; sau
  - (b) că persoana în cauză are legături cu guvernul țării terțe în cauză și, în plus, a provocat sau a fost implicată în constrângerea economică sau a avut legătură cu aceasta.
3. Atunci când desemnează persoana respectivă, Comisia examinează toate criteriile relevante și informațiile disponibile, inclusiv dacă persoana în cauză este cunoscută a

acționa efectiv în numele guvernului țării terțe sau este deținută în mod real sau controlată efectiv în alt mod de guvernul țării terțe.

4. În cazul în care Comisia are motive să considere că ar trebui desemnate persoane în temeiul alineatului (2) litera (a) sau (b), ea publică o listă provizorie a persoanelor și, după caz, eventualele măsuri la care acestea ar urma să fie supuse în temeiul anexei I. Înainte de a decide cu privire la desemnare, Comisia oferă persoanelor desemnate provizoriu și altor părți interesate posibilitatea de a prezenta observații cu privire la posibila desemnare, în special dacă acestea intră sub incidența condițiilor prevăzute la alineatul (2) litera (a) sau (b). Comisia poate, de asemenea, să solicite informații suplimentare pe care le consideră relevante cu privire la posibila desemnare.

#### *Articolul 9*

Criterii pentru selectarea și elaborarea măsurilor de răspuns ale Uniunii

1. Nicio măsură de răspuns a Uniunii nu depășește nivelul care este proporțional cu prejudiciul suferit de Uniune sau de un stat membru ca urmare a măsurilor de constrângere economică ale țării terțe, ținând seama de gravitatea măsurilor țării terțe și de drepturile în cauză.
2. Comisia selectează și elaborează o măsură de răspuns adecvată, ținând seama de constatările efectuate în temeiul articolului 4, de criteriile prevăzute la articolul 2 alineatul (2) și de interesul Uniunii, pe baza informațiilor disponibile, inclusiv astfel cum au fost colectate în temeiul articolului 11, precum și de următoarele criterii:
  - (a) eficacitatea măsurilor în ceea ce privește încetarea constrângerii economice;
  - (b) potențialul măsurilor de a oferi ajutor operatorilor economici din Uniune afectați de constrângerea economică;
  - (c) evitarea sau reducerea la minimum prin măsurile de răspuns ale Uniunii a impactului negativ asupra actorilor afectați, inclusiv disponibilitatea de alternative pentru actorii afectați, de exemplu surse alternative de aprovizionare cu bunuri sau servicii;
  - (d) evitarea sau reducerea la minimum a efectelor negative asupra altor politici sau obiective ale Uniunii;
  - (e) evitarea complexității administrative disproporționate și a costurilor disproporționate în aplicarea măsurilor de răspuns ale Uniunii;
  - (f) existența și natura oricăror măsuri de răspuns adoptate de alte țări afectate de aceleași măsuri de constrângere economică sau de măsuri similare de constrângere economică, inclusiv, după caz, orice coordonare în temeiul articolului 6;
  - (g) orice alte criterii relevante stabilite în dreptul internațional.
3. Comisia poate decide să aplice măsuri de răspuns ale Uniunii în temeiul articolului 7 sau 8 constând în restricții privind investițiile străine directe sau comerțul cu servicii și în ceea ce privește serviciile furnizate sau investițiile directe efectuate în cadrul Uniunii de una sau mai multe persoane juridice stabilite în Uniune și deținute sau controlate de persoane din țara terță în cauză, dacă acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor prezentului regulament. Comisia poate decide cu privire la o astfel de aplicare în cazul în care măsurile de răspuns ale Uniunii care nu acoperă astfel de situații ar fi insuficiente pentru a realiza în mod eficace obiectivele

prezentului regulament, în special în cazul în care astfel de măsuri ar putea fi evitate. Atunci când evaluează oportunitatea adoptării unei astfel de decizii, Comisia ia în considerare, pe lângă criteriile de la alineatele (1) și (2), printre altele:

- (a) structura comerțului cu servicii și a investițiilor în sectorul vizat de măsurile de răspuns ale Uniunii avute în vedere și riscul de evitare a oricăror măsuri de răspuns ale Uniunii care nu se aplică serviciilor furnizate sau investițiilor directe efectuate în cadrul Uniunii;
- (b) contribuția efectivă a unor astfel de restricții intra-Uniune la obiectivul de a obține încetarea măsurii de constrângere economică;
- (c) existența unor măsuri alternative care pot realiza obiectivul de a obține încetarea măsurii de constrângere economică care sunt disponibile în mod rezonabil și care sunt mai puțin restrictive în ceea ce privește comerțul cu servicii sau investițiile în cadrul Uniunii.

Orice decizie de a aplica restricții în ceea ce privește serviciile furnizate sau investițiile directe efectuate în cadrul Uniunii de către una sau mai multe persoane juridice stabilite în Uniune este justificată în mod corespunzător în actul de punere în aplicare menționat la articolul 7 alineatul (1), având în vedere criteriile de mai sus.

#### *Articolul 10*

##### Modificarea, suspendarea și încetarea măsurilor de răspuns ale Uniunii

1. Comisia reexaminează în mod continuu măsurile de constrângere economică aplicate de o țară terță care au declanșat măsurile de răspuns ale Uniunii, eficacitatea măsurilor de răspuns adoptate de Uniune și efectele acestora asupra intereselor Uniunii și informează Parlamentul European și Consiliul în acest sens.
2. În cazul în care țara terță în cauză suspendă constrângerea economică sau în cazul în care este necesar în interesul Uniunii, Comisia poate suspenda aplicarea respectivei măsuri de răspuns a Uniunii pe durata suspendării constrângerii de către țara terță sau atât timp cât este necesar, având în vedere interesul Uniunii. Comisia suspendă măsurile de răspuns ale Uniunii în cazul în care țara terță în cauză a propus, iar Uniunea a fost de acord, transmiterea chestiunii pentru a face obiectul unei proceduri internaționale de arbitraj de către o parte terță a cărei decizie are caracter obligatoriu, iar țara terță își suspendă, de asemenea, măsurile de constrângere economică. Comisia decide, prin intermediul unui act de punere în aplicare, suspendarea măsurii de răspuns a Uniunii. Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).
3. În cazul în care este necesar să se aducă modificări măsurilor de răspuns ale Uniunii, ținând seama de condițiile și de criteriile prevăzute la articolele 2 și 9 alineatul (2), sau de evoluțiile ulterioare, inclusiv de reacția țării terțe, Comisia poate, după caz, să modifice măsurile de răspuns ale Uniunii adoptate în conformitate cu articolul 7, prin intermediul unui act de punere în aplicare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).
4. Comisia pune capăt măsurilor de răspuns ale Uniunii în oricare dintre următoarele circumstanțe:
  - (a) în cazul în care constrângerea economică a încetat;
  - (b) în cazul în care s-a ajuns, în alt mod, la o soluție convenită de comun acord;

- (c) în cazul în care o decizie cu caracter obligatoriu emisă în cadrul unei proceduri internaționale de arbitraj de către o parte terță a unui litigiu între țara terță în cauză și Uniune sau un stat membru impune retragerea măsurii de răspuns a Uniunii;
- (d) după caz, în funcție de interesul Uniunii.

Încetarea măsurilor de răspuns ale Uniunii adoptate în conformitate cu articolul 7 se decide prin intermediul unui act de punere în aplicare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (2).

- 5. În cazurile în care există motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător, Comisia adoptă acte de punere în aplicare imediat aplicabile de suspendare, modificare sau încetare a măsurilor de răspuns ale Uniunii adoptate în conformitate cu articolul 7. Respectivile acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 15 alineatul (3) și rămân în vigoare pentru o perioadă de maximum două luni.

### *Articolul 11*

#### Colectarea de informații referitoare la măsurile de răspuns ale Uniunii

- 1. Înainte de adoptarea măsurilor de răspuns ale Uniunii sau de modificarea unor astfel de măsuri, Comisia, înainte de suspendarea sau încetarea măsurilor respective, poate solicita informații și opinii cu privire la impactul economic avut asupra operatorilor din Uniune și asupra interesului Uniunii, printr-un aviz publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau prin alte mijloace de comunicare publică adecvate. Anunțul indică termenul în care trebuie transmisă contribuția.
- 2. Comisia poate începe colectarea informațiilor în orice moment pe care îl consideră adecvat.
- 3. La efectuarea colectării de informații în temeiul alineatului (1), Comisia informează și consultă părțile interesate, în special asociațiile industriale afectate de posibilele măsuri de răspuns ale Uniunii, precum și statele membre implicate în pregătirea sau punerea în aplicare a legislației care reglementează domeniile afectate.
- 4. Fără a întârzia în mod nejustificat adoptarea de măsuri de răspuns ale Uniunii, Comisia solicită, în special, informații cu privire la:
  - (a) impactul unor astfel de măsuri asupra actorilor din țări terțe sau asupra concurenților, utilizatorilor sau consumatorilor din Uniune sau asupra angajaților, partenerilor de afaceri sau clienților din Uniune ai acestor actori;
  - (b) interacțiunea dintre aceste măsuri și legislația relevantă din statele membre;
  - (c) sarcina administrativă care poate fi generată de astfel de măsuri;
  - (d) interesul Uniunii.
- 5. Comisia ține seama în cea mai mare măsură de informațiile colectate în cursul exercițiului de colectare a informațiilor. O analiză a măsurilor avute în vedere însoțește proiectul de act de punere în aplicare atunci când este prezentat comitetului în contextul procedurii de examinare menționate la articolul 15 alineatul (2).
- 6. Înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în conformitate cu articolul 7 alineatul (6) sau cu articolul 10 alineatul (5), Comisia solicită în mod bine direcționat informații și opinii de la părțile interesate relevante, cu excepția cazului în care



motivele imperioase de urgență sunt de așa natură încât căutarea de informații și consultările nu sunt posibile sau nu sunt necesare din motive obiective, de exemplu pentru a asigura respectarea obligațiilor internaționale ale Uniunii.

### *Articolul 12*

#### Confidențialitate

1. Informațiile primite în temeiul prezentului regulament nu pot fi utilizate decât în scopul în care au fost solicitate.
2. Furnizorul de informații poate solicita ca informațiile furnizate să fie tratate drept confidențiale. În astfel de cazuri, ele trebuie să fie însoțite de un rezumat cu caracter neconfidențial sau de o expunere a motivelor pentru care informațiile nu pot fi rezumate. Comisia, Consiliul, Parlamentul European, statele membre și reprezentanții oficiali ai acestora nu dezvăluie niciun fel de informații de natură confidențială primite în temeiul prezentului regulament, fără permisiunea specială a furnizorului informațiilor respective.
3. Alineatul (2) nu împiedică Comisia să divulge informații generale sub formă de rezumat, care nu conține informații care să permită identificarea furnizorului informațiilor. O asemenea divulgare ține cont de interesul legitim al părților interesate de a nu se dezvălui informații confidențiale.

### *Articolul 13*

#### Regulile de origine

1. Originea sau naționalitatea unui bun, serviciu, furnizor de servicii, investiție sau titular de drepturi de proprietate intelectuală se determină în conformitate cu anexa II.
2. Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 14 pentru a modifica punctele 2-4 din anexa II în vederea modificării regulilor de origine și a adăugării oricăror alte norme tehnice necesare pentru aplicarea regulamentului, pentru a asigura eficacitatea acestuia și pentru a ține seama de evoluțiile relevante ale instrumentelor internaționale și de experiența acumulată în aplicarea măsurilor în temeiul prezentului regulament sau al altor acte ale Uniunii.

### *Articolul 14*

#### Acte delegate

1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 7 alineatul (7) și la articolul 13 alineatul (2) este conferită Comisiei pentru o perioadă nedeterminată începând de la [data intrării în vigoare].
3. Delegarea de competențe menționată la articolul 7 alineatul (7) și la articolul 13 alineatul (2) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
5. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

Un act delegat adoptat în temeiul articolului 7 alineatul (7) și al articolului 13 alineatul (2) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

#### *Articolul 15*

##### Procedura comitetului

1. Comisia este asistată de un comitet. Acesta este un comitet în sensul articolului 3 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
2. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
3. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din regulamentul menționat.

#### *Articolul 16*

##### Reexaminare

1. Comisia evaluează orice măsură de răspuns a Uniunii adoptată în temeiul articolului 7 la șase luni de la încetarea acesteia, ținând seama de contribuțiile părților interesate și de orice alte informații relevante. Raportul de evaluare examinează eficacitatea și funcționarea măsurii de răspuns a Uniunii și formulează posibile concluzii pentru măsurile viitoare.
2. În termen de cel mult trei ani de la adoptarea primului act de punere în aplicare în temeiul prezentului regulament sau în termen de șase ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, în funcție de care dintre aceste date survine mai întâi, Comisia reexaminează prezentul regulament și punerea lui în aplicare și prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului.

#### *Articolul 17*

##### Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

## **FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ**

### **1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI**

#### **1.1. Titlul propunerii/inițiativei**

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind protejarea Uniunii și a statelor membre ale acesteia împotriva constrângerilor economice exercitate de țările terțe

#### **1.2. Domeniul (domeniile) de politică vizat(e)**

Politica comercială comună

#### **1.3. Obiectul propunerii/inițiativei:**

× o acțiune nouă

☐ o acțiune nouă întreprinsă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare<sup>14</sup>

☐ prelungirea unei acțiuni existente

☐ o fuziune sau o redirectionare a uneia sau a mai multor acțiuni către o altă/o nouă acțiune

#### **1.4. Obiectiv(e)**

##### *1.4.1. Obiectiv(e) general(e)*

Scopul prezentei propuneri de regulament al Parlamentului European și al Consiliului este de a proteja interesele Uniunii și ale statelor membre ale acesteia, permițând Uniunii să adopte măsuri de răspuns la constrângerile economice. Constrângerea economică se referă la o situație în care o țară terță încearcă să exercite presiuni asupra Uniunii sau a unui stat membru să facă o anumită alegere de politică, prin aplicarea sau amenințarea de a aplica măsuri care afectează comerțul sau investițiile împotriva Uniunii sau a unui stat membru.

##### *1.4.2. Obiectiv(e) specific(e)*

Răspunsul Uniunii sau simpla disponibilitate a unui astfel de răspuns, urmărește să descurajeze, de la bun început, țările terțe să exercite constrângeri economice sau să le descurajeze să continue constrângerea economică, în cazul în care acestea exercită deja o constrângere economică. În ultimă instanță, Uniunea poate contracara constrângerea economică. În urma stabilirii faptului că o anumită acțiune reprezintă o constrângere, răspunsul Uniunii poate îmbrăca forma unei game variate de măsuri, printre care se numără inclusiv eforturile de a iniția consultări cu țara terță în cauză pentru a facilita, atunci când este posibil, o soluție convenită sau arbitrată, precum și o serie de contramăsuri și cooperarea internațională.

##### *1.4.3. Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate*

A se preciza efectele pe care propunerea/inițiativa ar trebui să le aibă asupra beneficiarilor vizați/grupurilor vizate.

<sup>14</sup>

Astfel cum se menționează la articolul 58 alineatul (2) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

Avantajele preconizate sunt considerabile. Ele decurg în primul rând din efectul descurajator la nivelul domeniului de aplicare, care cuprinde pe larg măsurile de constrângere economică, precum și la nivelul gamei de măsuri, care permite un răspuns adaptat și eficient. Un efect disuasiv de succes va avea drept rezultat o utilizare inexistentă sau limitată a instrumentului, în eventualitatea unui scenariu optimist. Avantaje decurg, de asemenea, din procesul în două etape care acordă prioritate unei abordări neintervenționiste (soluții convenite versus contramăsuri) și din disponibilitatea de a dialoga cu țara terță, dar și din capacitatea de a reacționa rapid prin contramăsuri, atunci când acest lucru este necesar pentru protejarea intereselor Uniunii și ale statelor membre ale acesteia. Existența instrumentului, ca atare, nu generează costuri semnificative. Utilizarea instrumentului poate genera, în cazuri individuale, costuri potențial variabile, în special în cazul în care Uniunea recurge la contramăsuri. Orice costuri vor fi luate în considerare la elaborarea măsurii în cauză.

#### 1.4.4. *Indicatori de performanță*

A se preciza indicatorii pentru monitorizarea progreselor și a realizărilor obținute.

- Numărul de măsuri coercitive identificate pe an, precum și amploarea acestora;
- Numărul și tipul de acțiuni de primă instanță și rezultatul acestora, în special în cazul în care au dus la întreruperea măsurii coercitive sau la orice altă modificare;
- Numărul și tipul de contramăsuri adoptate de UE, durata și impactul acestora și, în special, dacă acestea au pus capăt măsurii coercitive.

Impactul existenței instrumentului în sine va fi mai dificil de măsurat, deoarece scenariul contrafactual (și anume, situația care ar fi prevalat în absența instrumentului) va fi dificil de stabilit. Cu toate acestea, serviciile Comisiei vor încerca să dialogheze în continuare cu părțile interesate pentru a monitoriza experiențele și opiniile acestora cu privire la impactul instrumentului.

Propunerea legislativă prevede o reexaminare, într-un termen rezonabil, a funcționării și aplicării instrumentului, cu obligații de raportare către Parlamentul European și Consiliu.

### 1.5. **Motivele propunerii/inițiativei**

#### 1.5.1. *Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei*

Nu se aplică.

#### 1.5.2. *Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu mai bună coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată europeană” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre.*

Motivele acțiunii la nivel european (*ex ante*) Temeiul juridic al regulamentului propus este articolul 207 alineatul (2) din TFUE. Articolul 207 alineatul (2) din TFUE prevede adoptarea de măsuri care definesc cadrul de punere în aplicare a politicii comerciale comune. Articolul 207 alineatul (1) din TFUE definește domeniul de aplicare al politicii comerciale comune, care se referă, printre altele, la comerțul cu bunuri și servicii, precum și la aspectele comerciale ale proprietății intelectuale, la investițiile străine directe, la politica de export și la măsurile de

protecție comercială. Inițiativa se referă la măsurile adoptate de țările străine, care iau forma unor măsuri care afectează comerțul sau investițiile către Uniune. Inițiativa oferă un răspuns, în domeniul politicii comerciale comune, dar și în alte domenii, la măsurile de constrângere economică ale țărilor străine.

Articolul 5 alineatul (3) din TUE prevede că principiul subsidiarității se aplică în domenii care nu țin de competența exclusivă a Uniunii. Articolul 3 alineatul (1) litera (e) din TFUE prevede că Uniunea are competență exclusivă în domeniul politicii comerciale comune. Articolul 207 alineatul (2) din TFUE se încadrează în categoria competențelor exclusive. Prin urmare, nu se pune problema subsidiarității în măsura în care măsurile de constrângere economică ale țărilor terțe și/sau măsurile de răspuns ale Uniunii țin de politica comercială comună.

În orice caz, numai o acțiune la nivelul Uniunii ar asigura o soluție uniformă la o problemă care prezintă interes pentru Uniune, în ansamblul său. Statele membre rămân responsabile pentru apărarea drepturilor lor în temeiul dreptului internațional și sunt în măsură să acționeze în acest sens. Aceasta include dreptul lor de a contracara constrângerea economică internațională, cu condiția să facă acest lucru fără a lua măsuri care sunt de competența exclusivă a Uniunii. Totuși, un stat membru nu poate institui o legislație națională care vizează o constrângere economică îndreptată împotriva Uniunii, și nu împotriva statului membru respectiv. În plus, legislația națională nu ar fi în măsură să ofere o soluție eficientă în situații care vizează Uniunea, în ansamblul său, sau diverse state membre. Acțiunea Uniunii rămâne singura opțiune prin care Uniunea își poate pune în aplicare obligația de a defini și de a aplica politica comercială comună, iar statele membre nu pot acționa în acest domeniu.

Din motive de exhaustivitate, se consideră că valoarea adăugată a unei acțiuni la nivelul Uniunii constă în obținerea unor avantaje care nu pot fi obținute în mod satisfăcător, sau chiar deloc, la nivelul statelor membre. Aceste avantaje sunt legate de descurajarea și contracararea constrângerilor economice impuse de țările terțe, pentru a menține autonomia Uniunii și a statelor membre în procesul de elaborare a politicilor și pentru a proteja comerțul și investițiile împotriva utilizării lor ca mijloace de constrângere.

1.5.3. *Învățămintele desprinse din experiențele anterioare similare*

Nu se aplică.

1.5.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual și posibilele sinergii cu alte instrumente corespunzătoare*

Nu se aplică.

1.5.5. *Evaluarea diferitelor opțiuni de finanțare disponibile, inclusiv a posibilităților de realocare a creditelor*

Nu se aplică.

### 1.6. Durata și impactul financiar ale propunerii/inițiativei

☐ durată limitată

– ☐ de la [ZZ/LL]AAAA până la [ZZ/LL]AAAA

– ☐ impactul financiar din AAAA până în AAAA pentru creditele de angajament și din AAAA până în AAAA pentru creditele de plată

× durată nelimitată

– punere în aplicare cu o perioadă de creștere în intensitate din AAAA până în AAAA,

– urmată de o perioadă de funcționare la capacitate maximă.

### 1.7. Modul (modurile) de gestiune preconizat(e)<sup>15</sup>

× Gestiune directă asigurată de Comisie

– × prin intermediul departamentelor sale, inclusiv al personalului din delegațiile Uniunii;

– ☐ prin intermediul agențiilor executive

☐ Gestiune partajată cu statele membre

☐ Gestiune indirectă, cu delegarea sarcinilor de execuție bugetară:

– ☐ țărilor terțe sau organismelor pe care le-au desemnat acestea,

– ☐ organizațiilor internaționale și agențiilor acestora (a se preciza),

– ☐ BEI și Fondului European de Investiții,

– ☐ organismelor menționate la articolele 70 și 71 din Regulamentul financiar,

– ☐ organismelor de drept public,

– ☐ organismelor de drept privat cu misiune de serviciu public, cu condiția să li se furnizeze garanții financiare adecvate,

– ☐ organismelor de drept privat dintr-un stat membru care sunt responsabile cu punerea în aplicare a unui parteneriat public-privat și cărora le sunt furnizate garanții financiare adecvate,

– ☐ persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în cadrul PESC, în temeiul titlului V din TUE, și care sunt identificate în actul de bază relevant.

– Dacă se indică mai multe moduri de gestiune, a se furniza detalii suplimentare în secțiunea „Observații”.

Observații

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>15</sup> Explicații detaliate privind modurile de gestiune, precum și trimiterile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BudgWeb:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## **2. MĂSURI DE GESTIUNE**

### **2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și de raportare**

A se preciza frecvența și condițiile.

Nu se aplică.

### **2.2. Sistemul (sistemele) de gestiune și de control**

#### **2.2.1. *Justificarea modului (modurilor) de gestiune, a mecanismului (mecanismelor) de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse***

Nu se aplică.

#### **2.2.2. *Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor***

Nu se aplică.

#### **2.2.3. *Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul dintre costurile controalelor și valoarea fondurilor aferente gestionate) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere)***

Nu se aplică.

### **2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor**

A se preciza măsurile de prevenire și de protecție existente sau preconizate, de exemplu din strategia antifraudă.

Nu se aplică.



### 3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

#### 3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)

- Linii bugetare existente

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Linia bugetară | Tipul de cheltuieli       | Contribuție                   |                                  |                |                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------|---------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | Numărul        | Dif./Nedif. <sup>16</sup> | din țările AELS <sup>17</sup> | din țări candidate <sup>18</sup> | din țări terțe | în sensul articolului 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar |
|                                         | [XX.YY.YY.YY]  | Dif./Nedif.               | DA/NU                         | DA/NU                            | DA/NU          | DA/NU                                                                        |

- Noile linii bugetare solicitate

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Linia bugetară | Tipul de cheltuieli | Contribuție     |                    |                |                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------|---------------------|-----------------|--------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | Numărul        | Dif./Nedif.         | din țările AELS | din țări candidate | din țări terțe | în sensul articolului 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar |
|                                         | [XX.YY.YY.YY]  |                     | DA/NU           | DA/NU              | DA/NU          | DA/NU                                                                        |

<sup>16</sup> Dif. = credite diferențiate / Nedif. = credite nediferențiate.

<sup>17</sup> AELS: Asociația Europeană a Liberului Schimb.

<sup>18</sup> Țările candidate și, după caz, candidații potențiali din Balcanii de Vest.

### 3.2. Impactul financiar estimat al propunerii asupra creditelor

#### 3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra creditelor operaționale

- ☒ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite operaționale
- ☐ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite operaționale, conform explicațiilor de mai jos:

Milioane EUR (cu trei zecimale)

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Numărul |  |
|-----------------------------------------|---------|--|
|-----------------------------------------|---------|--|

| DG: <.....>                  |             |      | Anul N <sup>19</sup> | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) |  |  | TOTAL |
|------------------------------|-------------|------|----------------------|----------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------|
| • Credite operaționale       |             |      |                      |          |          |          |                                                                                                                       |  |  |       |
| Linia bugetară <sup>20</sup> | Angajamente | (1a) |                      |          |          |          |                                                                                                                       |  |  |       |
|                              | Plăți       | (2a) |                      |          |          |          |                                                                                                                       |  |  |       |
| Linia bugetară               | Angajamente | (1b) |                      |          |          |          |                                                                                                                       |  |  |       |
|                              | Plăți       | (2b) |                      |          |          |          |                                                                                                                       |  |  |       |

<sup>19</sup> Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

<sup>20</sup> În conformitate cu nomenclatura bugetară oficială.

|                                                                                               |                 |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice <sup>21</sup> |                 |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Linia bugetară                                                                                |                 | (3)              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL credite<br>pentru DG <.....>                                                            | Angajament<br>e | =1a<br>+1b<br>+3 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                               | Plăți           | =2a<br>+2b<br>+3 |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                         |                 |          |     |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| • TOTAL credite operaționale                                                            | Angajament<br>e | (4)      |     |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                         | Plăți           | (5)      |     |  |  |  |  |  |  |  |
| • TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice |                 |          | (6) |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL credite<br>în cadrul RUBRICII <....><br>din cadrul financiar multianual           | Angajament<br>e | =4+<br>6 |     |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                         | Plăți           | =5+<br>6 |     |  |  |  |  |  |  |  |

În cazul în care propunerea/inițiativa afectează mai multe rubrici operaționale, a se repeta secțiunea de mai sus:

<sup>21</sup> Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

|                                                                                                                      |             |      |     |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| • TOTAL credite operaționale (toate rubricile operaționale)                                                          | Angajamente | (4)  |     |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                      | Plăți       | (5)  |     |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice (toate rubricile operaționale) |             |      | (6) |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL credite în cadrul RUBRICILOR 1-6 din cadrul financiar multianual (Suma de referință)                           | Angajamente | =4+6 |     |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                      | Plăți       | =5+6 |     |  |  |  |  |  |  |  |

|                                         |   |                             |
|-----------------------------------------|---|-----------------------------|
| Rubrica din cadrul financiar multianual | 7 | „Cheltuieli administrative” |
|-----------------------------------------|---|-----------------------------|

Această secțiune ar trebui completată utilizând „datele bugetare cu caracter administrativ” care trebuie introduse mai întâi în anexa la fișa financiară legislativă (anexa V la normele interne), încărcată în DECIDE pentru consultarea interservicii.

Milioane EUR (cu trei zecimale)

|                                  |         | Anul<br>2023 | Anul<br>2024 | Anul<br>2025 | Anul<br>2026 | Anul<br>2027 | Anul<br>2028 | Anul<br>2029 | TOTAL |
|----------------------------------|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|
| DG: TRADE                        |         |              |              |              |              |              |              |              |       |
| • Resurse umane                  |         | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 5,495 |
| • Alte cheltuieli administrative |         | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,140 |
| TOTAL DG TRADE                   | Credite | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 5,635 |

|                                                                          |                                      |       |       |       |       |       |       |       |       |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| TOTAL credite<br>în cadrul RUBRICII 7<br>din cadrul financiar multianual | (Total angajamente<br>= Total plăți) | 0,805 | 0,805 | 0,805 | 0,805 | 0,805 | 0,805 | 0,805 | 5,635 |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

Milioane EUR (cu trei zecimale)

|                                                                              |             | Anul<br>2023 | Anul<br>2024 | Anul<br>2025 | Anul<br>2026 | Anul<br>2027 | Anul<br>2028 | Anul<br>2029 | TOTAL |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|
| TOTAL credite<br>în cadrul RUBRICILOR 1-7<br>din cadrul financiar multianual | Angajamente | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 5,635 |
|                                                                              | Plăți       | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 0,805        | 5,635 |

### 3.2.2. Realizările preconizate finanțate din credite operaționale

Credite de angajament în milioane EUR (cu trei zecimale)

| A se indica<br>obiectivele<br>și realizările   |           |                   | Anul<br>N                |     | Anul<br>N+1 |     | Anul<br>N+2 |     | Anul<br>N+3 |     | A se introduce atâția ani câți sunt<br>considerați necesari pentru a<br>reflecta durata impactului (a se<br>vedea punctul 1.6) |     |             |     |             |     | TOTAL       |               |               |
|------------------------------------------------|-----------|-------------------|--------------------------|-----|-------------|-----|-------------|-----|-------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|-----|-------------|-----|-------------|---------------|---------------|
|                                                | REALIZĂRI |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
|                                                | ↓         | Tip <sup>22</sup> | Cost<br>uri<br>medi<br>i | Ńr. | Cost<br>uri | Ńr. | Cost<br>uri | Ńr. | Cost<br>uri | Ńr. | Cost<br>uri                                                                                                                    | Ńr. | Cos<br>turi | Ńr. | Cost<br>uri | Ńr. | Cost<br>uri | Tota<br>l nr. | Cost<br>total |
| OBIECTIVUL SPECIFIC<br>NR. 1 <sup>23</sup> ... |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| - Realizare                                    |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| - Realizare                                    |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| - Realizare                                    |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| Subtotal pentru obiectivul<br>specific nr. 1   |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| OBIECTIVUL SPECIFIC<br>NR. 2 ...               |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| - Realizare                                    |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |
| Subtotal pentru obiectivul                     |           |                   |                          |     |             |     |             |     |             |     |                                                                                                                                |     |             |     |             |     |             |               |               |

<sup>22</sup> Realizările se referă la produsele și serviciile care trebuie furnizate (de ex.: numărul de schimburi de studenți finanțate, numărul de km de drumuri construiți etc.).

<sup>23</sup> Conform descrierii de la punctul 1.4.2. „Obiectiv(e) specific(e)...”.

|                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| specific nr. 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTALURI       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

### 3.2.3. Sinteza impactului estimat asupra creditelor administrative

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite cu caracter administrativ
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite cu caracter administrativ, conform explicațiilor de mai jos:

Milioane EUR (cu trei zecimale)

|  | Anul<br>2023 | Anul<br>2024 | Anul<br>2025 | Anul<br>2026 | Anul<br>2027 | Anul<br>2028 | Anul<br>2029 | TOTAL |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|

|                                                                                 |              |              |              |              |              |              |              |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>RUBRICA 7<br/>din cadrul<br/>financiar<br/>multianual</b>                    |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Resurse umane                                                                   | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 0,785        | 5,495        |
| Alte cheltuieli<br>administrative                                               | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,020        | 0,140        |
| <b>Subtotal de la<br/>RUBRICA 7<br/>din cadrul<br/>financiar<br/>multianual</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>5,635</b> |

|                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>În afara<br/>RUBRICII 7<sup>24</sup><br/>din cadrul<br/>financiar<br/>multianual</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Resurse umane                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Alte cheltuieli<br>cu caracter<br>administrativ                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Subtotal<br/>în afara<br/>RUBRICII 7<br/>din cadrul<br/>financiar<br/>multianual</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|              |              |              |              |              |              |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>TOTAL</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>0,805</b> | <b>5,635</b> |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

Creditele necesare pentru resurse umane și alte cheltuieli cu caracter administrativ vor fi acoperite din creditele DG-ului în cauză alocate deja gestionării acțiunii și/sau realocate intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, prin resurse suplimentare care ar putea fi alocate

<sup>24</sup> Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.



DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii de alocare anuală și în funcție de constrângerile bugetare.

### 3.2.3.1. Necesarul de resurse umane estimat

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane.
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Estimări exprimate în echivalent normă întreagă

|                                                                     | Anul<br>2023   | Anul<br>2024 | Anul<br>2025 | Anul<br>2026 | Anul<br>2027 | Anul<br>2028 | Anul<br>2029 |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| • Posturi din schema de personal (funcționari și agenți temporari)  |                |              |              |              |              |              |              |
| 20 01 02 01 (la sediu și în reprezentanțele Comisiei)               | 5              | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            |
| 20 01 02 03 (în delegații)                                          |                |              |              |              |              |              |              |
| 01 01 01 01 (cercetare indirectă)                                   |                |              |              |              |              |              |              |
| 01 01 01 11 (cercetare directă)                                     |                |              |              |              |              |              |              |
| Alte linii bugetare (a se preciza)                                  |                |              |              |              |              |              |              |
| • Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI) <sup>25</sup> |                |              |              |              |              |              |              |
| 20 02 01 (AC, END, INT din „pachetul global”)                       |                |              |              |              |              |              |              |
| 20 02 03 (AC, AL, END, INT și JPD în delegații)                     |                |              |              |              |              |              |              |
| XX 01 xx yy zz <sup>26</sup>                                        | - la sediu     |              |              |              |              |              |              |
|                                                                     | - în delegații |              |              |              |              |              |              |
| 01 01 01 02 (AC, END, INT – cercetare indirectă)                    |                |              |              |              |              |              |              |
| 01 01 01 12 (AC, END, INT – cercetare directă)                      |                |              |              |              |              |              |              |
| Alte linii bugetare (a se preciza)                                  |                |              |              |              |              |              |              |
| TOTAL                                                               | 5              | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            |

XX este domeniul de politică sau titlul în cauză din buget.

Necesarul de resurse umane va fi asigurat din efectivele de personal ale DG-ului în cauză alocate deja pentru gestionarea acțiunii și/sau realocate intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, prin resurse suplimentare care ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii de alocare anuală și în funcție de constrângerile bugetare.

Descrierea sarcinilor care trebuie efectuate:

<sup>25</sup> AC = agent contractual; AL = agent local; END = expert național detașat; INT = personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară; JPD = tânăr profesionist în delegații.

<sup>26</sup> Subplafonul pentru personal extern acoperit din creditele operaționale (fostele linii „BA”).

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funcționari și agenți temporari | Gestionarea și funcționarea noului instrument, aplicarea noului instrument, monitorizarea măsurilor țărilor terțe care pot determina aplicarea instrumentului, monitorizarea impactului avut de măsurile de răspuns ale Uniunii și de măsurile țărilor terțe, stabilirea faptelor, consultanță juridică |
| Personal extern                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

### 3.2.4. Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual

Propunerea/inițiativa:

- ☒ poate fi finanțată integral prin realocarea creditelor în cadrul rubricii relevante din cadrul financiar multianual (CFM)

A se explica reprogramarea necesară, precizând liniile bugetare în cauză și sumele aferente. Vă rugăm să întocmiți un tabel Excel în cazul unei reprogramări de proporții.

- ☐ necesită utilizarea marjei nealocate din cadrul rubricii corespunzătoare din CFM și/sau utilizarea instrumentelor speciale, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind CFM.

A se explica necesitatea efectuării acestei acțiuni, precizând rubricile și liniile bugetare vizate, sumele aferente și instrumentele propuse a fi utilizate.

- ☐ necesită revizuirea CFM.

A se explica acțiunile necesare, precizând rubricile și liniile bugetare în cauză, precum și sumele aferente.

### 3.2.5. Contribuțiile terților

Propunerea/inițiativa:

- ☒ nu prevede cofinanțare din partea terților
- ☐ prevede cofinanțare din partea terților, estimată mai jos:

Credite de angajament în milioane EUR (cu trei zecimale)

|                                                         | Anul<br>N <sup>27</sup> | Anul<br>N+1 | Anul<br>N+2 | Anul<br>N+3 | A se introduce atâtia ani<br>câți sunt considerați<br>necesari pentru a reflecta<br>durata impactului (a se<br>vedea punctul 1.6) |  |  | Total |
|---------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------|
| A se preciza<br>organismul care<br>asigură cofinanțarea |                         |             |             |             |                                                                                                                                   |  |  |       |
| TOTAL credite<br>cofinanțate                            |                         |             |             |             |                                                                                                                                   |  |  |       |

<sup>27</sup>

Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

### 3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

– X Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.

– ☐ Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:

☐ asupra resurselor proprii

☐ asupra altor venituri

vă rugăm să precizați dacă veniturile sunt alocate unor linii de cheltuieli ☐

Milioane EUR (cu trei zecimale)

| Linia bugetară<br>pentru venituri: | Credite<br>disponibile<br>pentru<br>exercițiul<br>financiar în<br>curs | Impactul propunerii/inițiativei <sup>28</sup> |             |             |             |                                                                                                                                   |  |  |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                    |                                                                        | Anul<br>N                                     | Anul<br>N+1 | Anul<br>N+2 | Anul<br>N+3 | A se introduce atâția ani câți<br>sunt considerați necesari<br>pentru a reflecta durata<br>impactului (a se vedea punctul<br>1.6) |  |  |
| Articolul .....                    |                                                                        |                                               |             |             |             |                                                                                                                                   |  |  |

Pentru veniturile alocate, a se preciza linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

[...]

Alte observații (de exemplu, metoda/formula utilizată pentru calcularea impactului asupra veniturilor sau orice alte informații).

[...]

<sup>28</sup>

În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizații pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete și anume, sumele brute după deducerea unei cote de 20 % pentru costurile de colectare.